

Ruzevina  
10 S 138

Ruzevina

Vass4R02s356-360



INRA  
SCIENCE & IMPACT

Collection Vassal-Montpellier

1653Mtp1

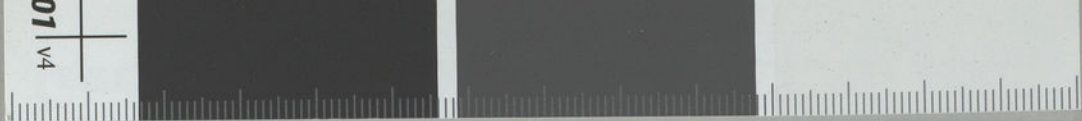
Ruzevina  
10 S 138

~~10 S 138~~  
~~Ruzevina~~  
~~Vass4R02s356-360~~  
~~1653Mtp1~~















Rouvi

Désignation : *Ruzerina*

Clos Planche 10 Côté S N° 138

Vigueur : 5

Charge :

Date de maturité :

1-3  
# 2-2  
3-11  
4-7  
5-6

1-10-56  
+6  
Tailleur long

Pr: 1.

3<sup>e</sup> époque

Désignation : *Ruzerina*

Clos Planche 10 Côté S N° 138

Vigueur : 4

Charge :

Date de maturité :

1-1-2  
# 2-3  
3-6  
4-6  
5-7

9-9-57  
+4 Pro

entièrement  
millierand

3<sup>e</sup> époque

*Ruzerina*  
Désignation :

Clos Planche 10 Côté S N° 138

Vigueur : 3

Date de maturité : 1-9-1958 Pr: 0  
+3

Charge :

s. 16  
# 20  
389  
415  
56

Désignation : ~~138~~ *Ruzerina*

Clos Planche 10 Côté S N° 138

Vigueur : 3

Date de maturité : 31-8-59

Charge :

s. 117  
# 216  
314  
413  
522

Pr: 0  
+3



Désignation : Ruzerina  
Clos Planche 10 côté S N° 138

Vigueur : 5

Date de maturité

Charge :

S. 1 41  
# 2 9  
3 12  
4 11  
5 13  
Vendange le 12.9.60  
+ 5

VIII 1/4 4 A 7

Désignation Ruzerina

Clos Planche 10 côté S N° 138

Vigueur : 3

Date de maturité : 21.8.61

Charge :

S. 1 8  
# 2 7  
3 5  
4 8  
5 10  
P-0 + 2

Désignation : Ruzerina  
Clos Planche 10 Rang S Souche 138

Vigueur : 4 V le 17.8.62

Date de maturité : 10.9.62

Pourriture : 0

GRAPPE : (G) - M - P - L - M - (C)

BAIE : TG - G - (M) - P.

(Bl) - Gr - Rs - Rg - N.

Charge :

savoir : s - m - ar - fox - herb.  
s 1 13 Disc - sph - ell - Ov.  
Obov - cyl - fus.  
# s 2 5  
s 3 10 avec pépins - apyrène  
s 4 13 jus : inc - coloré.  
s 5 14



Ruzavina

Année 1956

n° . . . . . Planche . . . . . Côté 105 138.

	Nombre total	20	23	26	30	31	3	5		
1	8	0	0	0	0	0	0	2		
2	6	0	0	0	0	3	3	4		
3	4	0	0	0	0	2	3	3		
4	6	0	0	0	0	0	0	0		
5	6	0	0	0	0	0	1	3		

IV

5-4-56 +10

D

Année 1957

Ruzavina

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 105 138.

	Nombre total	14/3	16/3	19/3	21/3	23/3	25/3	27/3		
10	14	1	1	1	2	5	6	9		
20	15	1	2	4	7	10	10	13		
30	13	0	0	0	1	3	3	8		
40	17	0	0	0	2	6	6	8		
50	15	2	2	2	3	4	4	8		

V<sup>e</sup>

+17 D 26-3-57



Ruževina

Année 1958-

N° ..... Planche ..... Côté 10 S 138.

	Nombre total	D	A	T	E	S
	87/3	31.3	2.4	.	.	.
1	13	2.	6.	7.x	.	.
2	17	5.	8.	11.x	.	.
3	17	0.	7.	9.x	.	.
4	15	0.	5.	6.	.	.
5	17	0.	2.	5.	.	.

De 2-4-58 710

III 2

Année 1959

Ruzena

N° ..... Planche 105138 ..... côté .....

Nombre		D A T E S									
Total		18-3	21-3	25-3	27-3	31/3					
1	8.	2.	0.	2.	3.	5.					
* 2	10.	2.	3.	7.	9.	9.					
3	12.	0.	0.	0.	3.	6.					
4	10.	0.	0.	0.	1.	3.					
5	8.	0.	0.	0.	0.	5.					

De 30-3-59 +lk ✓



Désignation :

VASSAL                      Planche 10    côté S    N° 138    Souche ① 2 3 4 5.

(A) BOURGEONNEMENT.

Colonne

- 31 - épancui ④ - moyen 5 - globuleux 6.  
32 - glabre 4 - séteux 5 - velouté 6 - aranésux ⑦ - duveteux 8 -  
cotonneux 9.  
30 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré carminé 3 -  
cuivré 4 - jaune 5 - à plages bronzées 6 - entièrement bronzé 7 -  
vert ⑧ - autre 9.

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT.

- 31 - étalées 7 - en gouttière ⑧ - autres 9.  
39 - glabres 4 - séteuses 5 - veloutées 6 - aranéseuses ⑦ -  
duveteuses 8 - cotonneuses 9.  
29 - blanche 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 - à plages bronzées ⑥ -  
entièrement bronzées 7 - vertes 8 - autres 9.

Dans le cas où la première feuille détachée est à liseré carminé, la couleur  
de la 2<sup>e</sup> et de la 3<sup>e</sup> feuille détachées sera notée.

Finet 13-5-57



Désignation : *Ruzewina*

VASSAL    Planche 10    Côté S    N° 138    Souche ① 2 3 4 5

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 31 - épanoui ④ - moyen 5 - globuleux 6 .  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux ⑦ -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .  
30 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées ⑥ - entièrement bronzé 7 - vert ⑧ -  
autre 9 .

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT

- 31 - étalées ⑦ - en gouttière 8 - autres 9 .  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 <sup>lég.</sup> aranéeu-  
ses ⑦ - duveteuses 8 - cotonneuses 9 .  
29 - blanches 0 - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées 4 - jaunes 5 - à  
plages bronzées 6 - entièrement bronzées ⑦ - ver-  
tes 8 - autres 9 . Dans le cas où la première feuille  
détachée est à liseré carminé, la couleur de la 2° et de  
la 3° feuille détachées sera notée.

C. Samson



N° ordre

Désignation : *Ruzjevina*

VASSAL Planche 10 côté S N° 138 souche ① 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- 26 - glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 27 - sur nervures 7 - sur limbe 8 . ⑨
- 27 - à limbe plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 28 - à lobes: plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées ⑥ - entièrement bronzé 7 - vert ⑧ - autre 9 .
- 30 - à pétiole glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 31 - totalement ① - sillon 2 .

(F) RAMEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux ⑧ - côtelé 9 .
- 32 - glabre ② - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9 .
- 33 - entièrement ① - partiellement 2 .
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6 .
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8 .

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen 2 - petit 3 .
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite ⑧ - femel-  
le 9 .

C. Samson 31.5.54



F

N° ordre

Désignation :

*Ruzvina*

VASSAL

Planche 10 côté S N° 138 souche (1) 2 3 4 5

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré 1 - à raies (2) - vert 3 .  
ventre coloré 7 - à raies (8) - vert 9 .
- 37 - noeuds : dos coloré 1 - à raies 2 - vert (3) .  
ventre coloré (7) - à raies 8 - vert 9 .
- 38 - vrille : verte (1) - jaune 2 - rouge clair 3 -  
rouge foncé 4 . *rouge clair à la base*
- 38 - bourgeon : coloré 7 - vert (8) .

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - femelle 9 .

*Truel 16-6-54*



N° ordre

Désignation

*Ruzvina*

VASSAL planche 10 côté 5 N° 131 souche ① 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 - moyenne 2 - grande ③ .
- Face supérieure: limbe et nervures: glabre ④ - sétueux 5  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Face inférieure: nervures <sup>net</sup> glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- limbe <sup>net</sup>: glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9 .
- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté ③ -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5 .
- Surface: unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétiolaire 6 .
- Nervures: face supérieure: verte 1 - point pétiolaire rouge ②  
partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.  
face inférieure: verte 1 - partiellement rouge ③ -  
entièrement rouge 4 .
- Couleur: vert jaune 1 - vert franc ② - vert foncé 3 -  
vert plombé 4 - autre 5 .

PÉTIOLE

- long 1 - moyen ② - court 3 .
- glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - sillonné 7 -  
partiellement 8 - totalement ⑨ .
- aranéeux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7  
totalement 8.
- coloré 1 - partiellement coloré ② - autre 3
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° ② -  
supérieur à 90° (3) .
- angle pétiole/rameau: inférieur à 90° ① - égal à 90° (2) -  
supérieur à 90° (3) .

C. Samson

12-8-74



N° ordre

Désignation

Ruiz Viana

VASSAL planche 10 côté S N° 138 souche ① 2 3 4 5.

FEUILLE ADULTE.

34 - Petite 1 - moyenne 2 - grande ③.

Face supérieure : limbe et nervures : glabre ④ - sétueux 5.  
velouté 6 - aranésieux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6. -  
aranésieux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

35 - limbe : glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 -  
aranésieux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté ⑤.

- Lobes : plan ① - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5.  
plissée au point pétiolaire 6.

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiolaire rouge 2 -  
partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.

38 - face inférieure : verte 1 - partiellement rouge ③ -  
entièrement rouge 4.

- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé ③.  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - Long 1 - moyen ② - court 3.

39 - glabre ④ - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 - totalement 8.

40 - aranésieux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 - totalement 8.

40 - coloré 1 - partiellement coloré ② - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° ② - supérieur à 90° (3).

- angle pétiole/rambeau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° ② - supérieur à 90° (3).

Bonif 57



N° d'ordre

Désignation

Ruzjevina

VASSAL planche 10 côté S N° 138 souche 1 2 3 4 5

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne 2 - Petite 3.  
- Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte 6.  
- A pédoncule non visible 7 - visible 8 - long 9.  
- A pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté 2 - aoûté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - Axe de la rafle coloré 4 - non coloré 5.

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne 3 - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière 8.  
- De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir 5.  
27 - Très pruinée 7 - pruinée 8 - non pruinée 9.  
- Coloration régulière 1 - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde 1 - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncoovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant 1 - non persistant 2.  
- A section transversale : régulière 3 - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée 7.  
- A jus incolore 1 - coloré 2.  
33 - A peau fine 3 - moyenne 4 - épaisse 5.  
- A pulpe charnue 6 - juteuse 7 - molle 8.  
30 - A saveur neutre 1 - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foixée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.  
- A pédicelle long 1 - moyen 2 - court 3.  
31 - A pédicelle de couleur : verte 4 - rouge 5 - irrégulière 6.  
- A bourrelet de couleur verte 7 - rouge 8 - irrégulière 9.  
- A bourrelet : évident 1 - peu apparent 2.  
32 - A pinceau : court 4 - moyen 5 - long 6.  
- A pinceau : coloré 8 - non coloré 9.  
33 - De séparation facile (égreneuse) 1 - difficile 2.

Pouquin 14-9-56



Dénomination ... *Rugosina* .....

Planche ..... *10* ..... côté ..... *S* ..... Rang *B.8* ..... souche 1-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

- Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétueux (5), velouté (6), aranéeux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4)  
Mérithalle de longueur moyenne : *10* ..... cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
" : saillant (1), effacé (2).  
" : sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Rouquier 3.12.8*



N° d'ordre: . . . . . Désignation: *Ruzerina* . .  
Origine: . . . . .  
Emplacement: . . . . . Vas. *10 S. 138* Vign. . . . .

- 8 - Angle des nervures . . . . . 1 - (2) - 3.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . (1) - (2) - 3.  
10 -  $L_2/L$  . . . . . (1) - (2)  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - (5) - 7 - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - (2) - (3)  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - 1 - (2) - 3.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - 2 - (3) - (4) - 5 - 6.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - (1) - 2 - 3 - 4 - 5 - (6) - (7) - 8.  
16 - Dents : forme . . . . . (1) - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd. /B. . . . . 1 - 2 - (3)  
18 - Angle lob. term. . . . . 1 - (2) - 3.  
19 - Base nerv. (garn. ou dég.) . . . . . 1 - (2) - 3.  
20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - 4 - (5) - (6) - (7) - (8) - 9.  
21 - Angle  $L_3 L'_3$  : . . . . . (1) - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . 1 - 2 - (3) - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : (1) - (2) - (3)  
Forme : (4) - 5  
Médiane/Base : 6 - 7 - (8)

*Truel*